

## SONNENNews vom 21. Oktober 2010

### Mit Shakira geht die Sonne auf

“Wenn Du es am wenigsten erwartest, geht die Sonne auf“ (*cuando menos piensas sale el sol*), singt die kolumbianische Latino-Pop-Diva *Shakira* auf ihrem neuesten Album. „*Waka Waka*“ aus dem sonnigen WM-Südafrika war gestern, heute geht im herbstlichen Deutschland die wärmende Sonne auf: *Sale el Sol!*



Shakira Isabel Mebarak Ripoll

*Shakira* ist nicht die erste Pop-Diva, die von der Sonne singt, und wird auch nicht die letzte sein. Und wie die SängerInnen in den Jahren und Jahrhunderten vor ihr, wärmt sie mit dem Lied von der Sonne die Herzen des Publikums. Die Sehnsucht nach der Sonne ist – von

einigen Dermatologen vielleicht abgesehen – den Menschen angeboren. Ohne ihre Strahlen gäbe es kein Leben auf der Erde.

*Sale el Sol* kommt gerade recht zu Beginn der dunklen Jahreszeit, wenn der „Herbst- und Winter-Blues“ auf's Gemüt schlägt und die Sonne nicht mehr die Kraft hat, das schützende und heilende „Sonnenschein-Vitamin D“ in die Haut zu zaubern.

Ein anderer, rauherer Sänger hatte schon vor einiger Zeit die Zeichen dieser Jahreszeit erkannt und statt der Sonne ihren „kleinen Bruder“, die **Sonnenbank**, besungen: Rapper *Bushido*. Herz- und Haut-erwärmend war das allerdings weniger.

Wer ein Stück Sommersonne genießen will, geht jetzt ins Solarium. Wer Shakiras „*Sale el Sol*“ genießen will, kann das hier tun:

- 03.12. München, Olympiahalle
- 08.12. Frankfurt, Festhalle
- 09.12. Berlin, O2 World
- 11.12. Köln, Lanxess Arena

*Sale el Sol* als Konzert-Video (englische Untertitel): [www.youtube.com/watch?v=bie5t53APwo](http://www.youtube.com/watch?v=bie5t53APwo)  
Versuche einer Übersetzung ins Deutsche: [shakiraforum.de/index.php/topic/3441-lyrics-ubersetzungen-sale-el-sol/page\\_st\\_30](http://shakiraforum.de/index.php/topic/3441-lyrics-ubersetzungen-sale-el-sol/page_st_30)